



9.-15.11.2014  
**12. kunst  
im carrée**  
köln:  
gestern - heute - morgen

Vernissage 9.11. · 11 h  
Bild & Rahmen Werkladen  
Rennebergstr. 5 · 50939 Köln

Verkaufsoffener Galerie-Sonntag 9.11. 13-18 h

## 12 Jahre kunst im carrée - vom 9.11.-15.11. begeben sich 38

Künstler auf Spurensuche: Einige Arbeiten zeigen Momente der wechselvollen Geschichte Kölns, andere Werke wiederum lenken den Blick auf die Stadt als Lebensraum, wo zwischen Altem und Neuem lebenswerte Urbanität entsteht. Besuchen Sie bei Ihrem Rundgang Ihre Lieblingsgeschäfte entdecken Sie neue Ladenlokale und verweilen Sie im Veedel Sülz/Klettenberg mit seinen attraktiven Cafés und Restaurants.

**kunst im carrée Eröffnungsveranstaltung · So. 9.11.14 · 11 h**  

Bild & Rahmen Werkladen, Rennebergstr. 5, 50939 Köln

**Begrüßung** · Sebastian Berges, I. Vorsitzender der ISK Carrée e.V.

**Grüßworte** · Elfi Scho-Antwerpes, I. Bürgermeisterin der Stadt Köln

Helga Blömer-Frerker, Bezirksbürgermeisterin

**Einführung zur Kunst** · Brigitte Hellwig M.A.

**Preisverleihung**

**Musik** · Plastic Fish (Elektro Chillout) Kaveh Ahangar/Deyan Stanchev

Im Anschluß an die Eröffnung führt Dr. Frank Warda durch die Fotoausstellung mit 200 Aufnahmen des bekannten Kölner Fotografen Walter Dick aus den Jahren 1948 bis 1958.

**verkaufsoffener Galerie-Sonntag · So. 9.11.14 · 13-18 h**

13.30 h nach der Vernissage - Treffpunkt Luxemburger Str. 179  

Kunst-Spaziergang mit Brigitte Hellwig, Dauer ca. 1,5 h

Entdecken Sie Sülz/Klettenberg bei einem kunstsinnigen Spaziergang. Es locken tolle Angebote und köstlicher Gaumenschmaus.

### Weitere Veranstaltungen während der Woche

**Mo 10.11. · 18.30 h Kunst-Spaziergang** mit Brigitte Hellwig  
Treffpunkt: Apotheke am Questerhof, Berrenrather Str. 296  

**Mi 12.11. · 20.00 h Werkgespräch und Buchvorstellung**  
„Köln nach dem Krieg“  
Buchhandlung Oltzky Inh. N. u. M. Ruland, Luxemburger Str. 275    
Ausstellung mit Photographien von Reinhold Matz und Wolfgang Vollmer  
Der Eintritt ist frei – Anmeldung erbeten!

**Fr 14.11. · 19.00 h Kunst-Spaziergang** mit Brigitte Hellwig  
Treffpunkt: Apotheke am Questerhof, Berrenrather Str. 296  

**Bis zum 23.12.2014**

**Sonderausstellung zum 100. Geb. von Walter Dick (1914-1976)**  
Bild & Rahmen Werkladen, Sonderfläche, Luxemburger Str. 179    
„Kölner Menschen 1948 bis 1958“ - Eine Ausstellung mit Fotografien der Nachkriegszeit · Der bekannte Kölner Fotograf Walter Dick (1914-1976) hat nach Kriegsende die Zerstörung und den Wiederaufbau der Stadt in beeindruckenden Fotografien festgehalten.

Projekt: Brigitte Hellwig, trans-mitto, Köln, Fon 0221/4736736 · [www.trans-mitto.de](http://www.trans-mitto.de)  
Veranstalter: Interessengemeinschaft Sülz/Klettenberg ISK e.V., Fon 0221/9415833  
I.Vorsitzender Sebastian Berges · [www.iskcarree.de](http://www.iskcarree.de)

### Programm am verkaufsoffenen Galerie-Sonntag 9.11. von 13-18 h

**13-18 h Apotheke am Questerhof** Berrenrather Str. 296    
Kunst-Aktion für Jung und Alt: Sprayen Sie Ihr Köln-Motiv auf ein T-Shirt!

**13-17 h fairÄnderung** Berrenrather Str. 315    
Kinder-Kunst-Aktion

**13-18 h Fred fashion** Berrenrather Str. 256    
Künstlerische Aktion – Isa Zietan

**13-18 h Jeck Jewand** Luxemburger Str. 258    
Gestalten Sie unter kreativer Anleitung einen individuellen Köln-Hut!

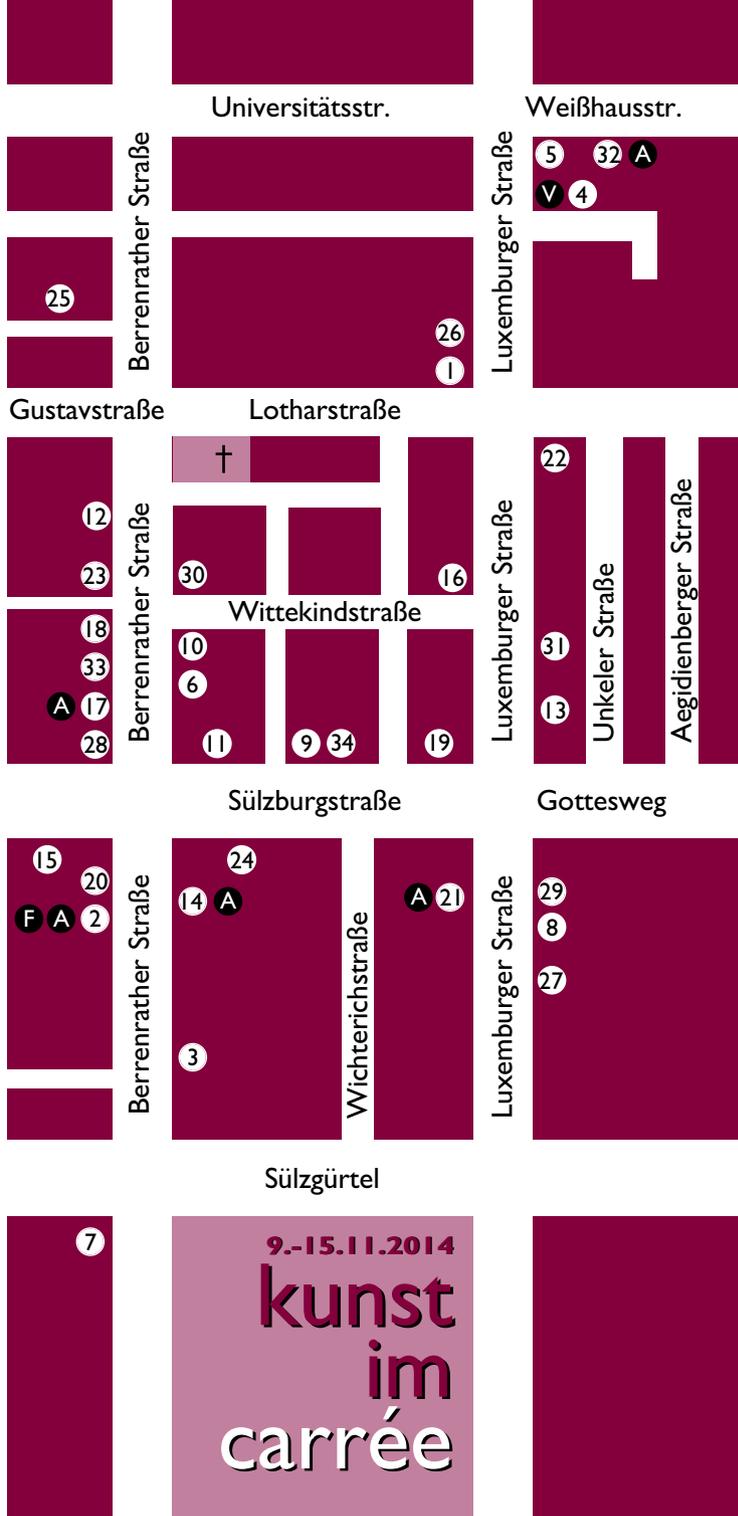
**13-18 h Bild & Rahmen Werkladen** Sonderfläche, Luxemburger Str. 179    
Sonderausstellung zum 100. Geb. von Walter Dick (1914-1976)

**15-18.30 h Tanzzentrum** Weißhausstraße 21    
Herbstfest mit großem Showtanzprogramm, Kuchenbuffet - Eintritt frei

 Vernissage  Aktion  Führung

- |    |  |  |   |
|----|--|--|---|
| 1  | <b>Alexa Klunker Hair &amp; Make-up</b>              | Luxemburger Str. 204                     | Jun Schäffer                                  |
| 2  | <b>Apotheke am Questerhof</b>                        | Berrenrather Str. 296                    | Alo Schmitz                                   |
| 3  | <b>Architektin Ria Braun</b>                         | Berrenrather Str. 355                    | Eusebius Wirdeier                             |
| 4  | <b>Bild &amp; Rahmen Werkladen</b>                   | Rennebergstr. 5                          | Vernissage                                    |
| 5  | Sonderfläche   | Luxemburger Str. 179                     | Walter Dick (1914-1976)                       |
| 6  | <b>Bruchhaus Optik</b>                               | Berrenrather Str. 213                    | Sonderausstellung                             |
| 7  | <b>brune küchen ohg</b>                              | Berrenrather Str. 364/Ecke Sülzgürtel    | W. Schumacher                                 |
| 8  | <b>Buchhandlung Olitzky</b>                          | Luxemburger Str. 275                     | R. Matz / W. Vollmer                          |
| 9  | <b>Buchladen Sülzburgstraße</b>                      | Sülzburgstr. 27                          | Martin Roblitschka                            |
| 10 | <b>Cafe e bom!</b>                                   | Berrenrather Str. 211 · www.ebom-cafe    | D. Bätz / M. Krug                             |
| 11 | <b>Douglas</b>                                       | Sülzburgstr. 37                          | Laura Pitzen-Schiffer                         |
| 12 | <b>Else</b>  | Berrenrather Str. 224                    | Gertrud Kemper / Daria Happ                   |
| 13 | <b>euphonia hifi</b>                                 | Luxemburger Str. 269                     | Artist Orlando                                |
| 14 | <b>fairÄnderung</b>                                  | Berrenrather Str. 315                    | Janny Schilly                                 |
| 15 | <b>Fitnesstreff für Frauen</b>                       | Sülzburgstr. 104                         | Sylvia van den Heuvel                         |
| 16 | <b>Frau von Hirsch Tierfutter</b>                    | Luxemburger Str. 228                     | Rolf Uher                                     |
| 17 | <b>Fred Fashion</b>                                  | Berrenrather Str. 256                    | Isa Zietan                                    |
| 18 | <b>heubel collection</b>                             | Berrenrather Str. 250                    | Ursula Klein                                  |
| 19 | <b>Icrush</b>  | Sülzburgstr. 11                          | Nadja Held                                    |
| 20 | <b>ImmoConceptDenz GmbH</b>                          | Berrenrather Str. 274                    | Susanne Lührig                                |
| 21 | <b>Jeck Jewand</b>                                   | Luxemburger Str. 258                     | Angelika Berg                                 |
| 22 | <b>living wohndesign</b>                             | Luxemburger Str. 245                     | Reinhold Adscheid                             |
| 23 | <b>Naturata Spiel + Kleid</b>                        | Berrenrather Str. 234                    | Siegfried Glos                                |
| 24 | <b>Optik Dorn</b>                                    | Sülzburgstr. 76                          | Erik Matheisen                                |
| 25 | <b>Praxis f. Allgemeinmedizin u. Schmerztherapie</b> | Dr. Petry/U. Löffler · Redwitzstr. 32-34 | MARxS   |
| 26 | <b>Rheingold Immobilien GmbH</b>                     | Luxemburger Str. 202                     | Jürgen Schmitz                                |
| 27 | <b>Ric s Schusterlampe</b>                           | Luxemburger Str. 285 a                   | Ursula Schaper-Wieland                        |
| 28 | <b>rosengARTen</b>                                   | Berrenrather Str. 262                    | Susanne Opheys                                |
| 29 | <b>Salätchen</b>                                     | Siebengebirgsallee 3                     | Jürgen Escher                                 |
| 30 | <b>S.A.L.E</b>                                       | Berrenrather Str. 205                    | Nicole Koss                                   |
| 31 | <b>Shalima</b>                                       | Luxemburger Str. 263                     | Ursula Traschütz                              |
| 32 | <b>Tanzzentrum Weißhausstraße</b>                    | Weißhausstrasse 21                       | Andrea Heuser /<br>Gaby Kutz / Helga Nelleßen |
| 33 | <b>VIVA Mode &amp; Accessoires</b>                   | Berrenrather Str. 256                    | Renate Opitz-Zerlett                          |
| 34 | <b>Zahnärztl. Praxis Dr. J. May</b>                  | Sülzburgstr. 21-23                       | Markus Derkum                                 |

unterstützt von



V Vernissage    A Aktion    F Führung

9.-15.11.2014  
kunst  
im  
carrée